



Genève, 23 juillet 1998

N° 254-8

**Recommandations UIT-R – Supplément N° 1  
au Volume 1997  
Edition 1998**



via ITU Website

---

<b>Date de publication:</b>	Juillet 1998
-----------------------------	--------------

---

<b>Langue:</b>	Français, anglais, espagnol
----------------	-----------------------------

---

<b>Pages:</b>	825
---------------	-----

---

<b>Format:</b>	A4 (21 × 29,7 cm) – Word for Windows™ – Adobe Acrobat™
----------------	--

---

<b>Numéro d'article:</b>	Français: <i>Voir tableau page 2</i> Anglais: <i>Voir tableau page 2</i> Espagnol: <i>Voir tableau page 2</i>
--------------------------	---

---

<b>Numéro ISBN:</b>	Français: <i>Voir tableau page 2</i> Anglais: <i>Voir tableau page 2</i> Espagnol: <i>Voir tableau page 2</i>
---------------------	---

---

<b>Prix en francs suisses:</b>	Les prix <b>par série</b> sont indiqués en page 2 <i>Librairie électronique – Prix unique</i> <b>Prix catalogue: 20.–</b>
--------------------------------	---

## Recommandations UIT-R – Supplément N° 1 au Volume 1997 Edition 1998

Publiés en 1998						
Séries	Titre	ISBN	N° SAP	Prix		
				Catalog.	Adm.	PMA
<b>Supplément N° 1 au Volume 1997</b>						
SM	Gestion du spectre	92-61-07472-3	13233	10.00	9.00	2.00
M	Partie 1 – Service mobile terrestre à l'exclusion des IMT-2000	92-61-07482-0	13236	10.00	9.00	2.00
M	Partie 5 – Services mobiles par satellite et service de radiorepérage par satellite	92-61-07532-0	13393	10.00	9.00	2.00
BT	Service de radiodiffusion télévisuelle	92-61-07492-8	13242	78.00	66.00	16.00
BS	Service de radiodiffusion sonore	92-61-07502-9	13247	38.00	32.00	8.00
BR	Enregistrement sonore et télévisuel	92-61-07512-6	13252	22.00	19.00	5.00

Published in 1998						
Series	Title	ISBN	SAP No.	Price		
				Catalog.	Adm.	LDC
<b>Supplement No. 1 to Volume 1997</b>						
SM	Spectrum management	92-61-07471-5	13232	10,00	9,00	2,00
M	Part 1 – Land mobile service excluding IMT-2000	92-61-07481-2	13235	10,00	9,00	2,00
M	Part 5 – Mobile satellite services and radiodetermination satellite service	92-61-07531-2	13392	10,00	9,00	2,00
BT	Broadcasting service (television)	92-61-07491-X	13241	78,00	66,00	16,00
BS	Broadcasting service (sound)	92-61-07501-0	13245	38,00	32,00	8,00
BR	Sound and television recording	92-61-07511-8	13251	22,00	19,00	5,00

Publicadas en 1998						
Series	Título	ISBN	N.º SAP	Precio		
				Catálogo.	Adm.	PMA
<b>Suplemento N.º 1 al Volumen 1997</b>						
SM	Gestión del espectro	92-61-07473-1	13234	10.00	9.00	2.00
M	Parte 1 – Servicio móvil terrestre con exclusión de las IMT-2000	92-61-07483-9	13239	10.00	9.00	2.00
M	Parte 5 – Servicios móviles por satélite y servicio de radiodeterminación por satélite	92-61-07533-9	13394	10.00	9.00	2.00
BT	Servicio de radiodifusión (televisión)	92-61-07493-6	13243	78.00	66.00	16.00
BS	Servicio de radiodifusión sonora	92-61-07503-7	13249	38.00	32.00	8.00
BR	Grabación sonora y de televisión	92-61-07513-4	13254	22.00	19.00	5.00

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

## ■ Prix

Les prix annoncés dans le catalogue, y compris les listes annexes des Recommandations UIT-R et UIT-T et les avis de publication, distribués gratuitement et visibles sur le WEB à l'adresse <http://www.itu.int/publications>, sont exprimés en francs suisses (CHF), et peuvent être modifiés sans préavis. Une remise de 15% est accordée aux Etats Membres et aux Membres des Secteurs participant aux travaux de l'UIT. Les Administrations des pays les moins avancés bénéficient d'une remise de 80%.

Tous renseignements supplémentaires relatifs aux CD-ROM, aux Recommandations en ligne et à la Librairie électronique de l'UIT sont disponibles dans le Catalogue des publications et ses annexes (Listes des Recommandations UIT-R et UIT-T).

## ■ Mode de paiement

Toutes les publications sont payables à la commande:

- a) par carte de crédit (American Express, Eurocard/Mastercard ou Visa);
- b) par virement bancaire à la UBS SA, Genève, au compte n° C8-765.565.0;
- c) par chèque payable à l'UIT;
- d) par mandat postal international;
- e) par virement au compte de chèques postaux de l'UIT: Genève 12-50-3 (pour la Suisse);
- f) par bons de livres UNESCO.

On peut également faire usage de chèques libellés dans d'autres monnaies librement convertibles en francs suisses, à condition que la conversion du chèque permette de couvrir le montant de l'achat au prix fixé en francs suisses. L'UIT n'accepte pas l'accréditif comme moyen de paiement.

## ■ Envoi

Les prix catalogue comprennent les frais d'envoi par voie postale économique ou par le mode de transport qui est le plus favorable à l'UIT. Sur demande, l'envoi peut être fait par l'un des moyens suivants: avion (en exprès ou recommandé), EMS, Federal Express, TNT, valise diplomatique. Les montants estimés des taxes d'envoi prioritaire sont inclus, sur demande, dans les devis. Les droits de douane et autres taxes ou redevances liés à l'importation de marchandises ne sont pas pris en charge par l'UIT.

## ■ Retour des publications

Le retour d'une publication motivé par un défaut dans ladite publication donne exclusivement lieu à un échange, et les frais consécutifs à cet échange sont pris en charge par l'UIT. Tout retour de publication doit intervenir dans les deux (2) mois qui suivent la date d'expédition de la publication au client, et avec l'accord préalable de l'UIT. Un montant minimum de cinquante francs suisses (CHF 50.-) est normalement facturé par l'UIT au client pour la remise de la publication en stock.

Ces conditions générales sont applicables sous réserve, pour les publications électroniques (CD-ROM et En ligne), des dispositions spécifiques dérogatoires contenues dans les accords de licences. La passation d'une commande implique l'acceptation sans réserve des présentes conditions générales de vente.

Aucune des dispositions des présentes conditions générales de vente ne peut être interprétée comme constituant une dérogation ou une renonciation aux privilèges, immunités et facilités dont jouit l'UIT conformément aux accords internationaux qui lui sont applicables, en particulier à l'Accord de siège conclu avec le Conseil fédéral suisse le 22 juillet 1971, ainsi qu'à la Loi suisse et à toute autre loi nationale applicable.

**Les commandes ne sont pas acceptées par téléphone.  
Veuillez les envoyer par télécopie ou par courrier électronique.**

**Recommandations UIT-R – Supplément N° 1 au Volume 1997  
Edition 1998**

**Adresse de facturation (en majuscules)**

Nom de la société ou de l'organisme		
Division / Département	Nom de la personne à contacter	
Rue / Case postale		
Ville	Code postal	
Pays		
Numéro de téléphone	Numéro de télécopie	Courrier électronique

Bon de commande

**Mode d'expédition préféré**

ordinaire (gratuit)     ordinaire express     ordinaire recommandé  
 par avion     par avion express     par avion recommandé  
 EMS \_\_\_\_\_ (numéro de compte)     TNT \_\_\_\_\_ (numéro de compte)  
 Federal Express \_\_\_\_\_ (numéro de compte)

**Adresse d'expédition (si différente de celle indiquée ci-dessus)**

Nom de la société ou de l'organisme	
Division / Département	
Rue / Case postale	
Ville, code postal	Pays

**Mode de paiement**

Chèque ou mandat de \_\_\_\_\_ francs suisses ci-joint     Virement bancaire de \_\_\_\_\_ francs suisses sur la Société de Banque Suisse à Genève  
 Veuillez débiter de \_\_\_\_\_ francs suisses ma carte de crédit     American Express     Eurocard / Mastercard     Visa

N° de la carte     Date d'expiration     Nom du titulaire \_\_\_\_\_

**Veillez me faire parvenir**

Numéro d'article	Titre de la publication	Code de langue	Prix unitaire	Quantité	Total CHF

**Je confirme cette commande**

Référence de votre commande _____	Nom du signataire _____
Date _____	Signature _____

Prière de signer et de renvoyer ce bon à l'adresse suivante:

UIT  
Service des ventes et marketing  
Place des Nations  
CH-1211 Genève 20 – Suisse

Téléfax: +41 22 730 51 94  
X.400: S=sales; P=itu; A=400net; C=ch  
Courrier électronique: sales@itu.int

